



World Meteorological Organization
Organisation météorologique mondiale

Secrétariat

7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300 – CH 1211 Genève 2 – Suisse

Tél.: +41 (0) 22 730 81 11 – Fax: +41 (0) 22 730 81 81

wmo@wmo.int – www.wmo.int

Weather • Climate • Water
Temps • Climat • Eau

Nuestra ref.: WDS/PWS/WMO-No.1096/PWS-25

GINEBRA, 16 de noviembre de 2012

Asunto: “Guidelines on Participation of National Meteorological and Hydrological Services in the WMO World Weather Information Service” (Directrices sobre la participación de los Servicios Meteorológicos e Hidrológicos Nacionales en el Servicio de Información Meteorológica Mundial de la Organización Meteorológica Mundial) (WMO-No. 1096, PWS-25)

Finalidad: 1. Distribuir esta publicación a los miembros del personal interesados y comunicarles la dirección del sitio web donde se encuentra la publicación; y

2. Evaluar el nivel de participación de su Servicio Meteorológico o Hidrometeorológico Nacional en las actividades del Servicio de Información Meteorológica Mundial y aumentar su contribución si fuera necesario

Estimado señor/Estimada señora:

Me complace informarle de que la última publicación del Programa de Servicios Meteorológicos para el Público (PSMP) titulada: “Guidelines on Participation of National Meteorological and Hydrological Services in the WMO World Weather Information Service” (Directrices sobre la participación de los Servicios Meteorológicos e Hidrológicos Nacionales en el Servicio de Información Meteorológica Mundial de la Organización Meteorológica Mundial) (WMO-No. 1096, PWS-25) ya está disponible (en árabe, español, francés, inglés y ruso) y puede consultarse en versión electrónica en la página web sobre los Servicios Meteorológicos para el Público de la Organización Meteorológica Mundial (OMM), en la siguiente dirección:

http://www.wmo.int/pages/prog/amp/pwsp/publicationsguidelines_en.htm

La publicación fue preparada por los responsables del Programa de Servicios Meteorológicos para el Público de la OMM, como se acordó durante la “Tercera reunión de los encargados de los sitios web que albergan el Servicio de Información Meteorológica Mundial”, que se celebró en Offenbach (Alemania) del 18 al 20 de octubre de 2011. Las Directrices están destinadas a los Servicios Meteorológicos e Hidrológicos Nacionales (SMHN) y su finalidad es demostrarles los beneficios que pueden obtener participando en el Servicio de Información Meteorológica Mundial (WWIS) y proporcionar orientación detallada a los Servicios Meteorológicos o Hidrometeorológicos Nacionales (SMN) que deseen sumarse al WWIS o aumentar su nivel de participación. Asimismo, se facilitan modelos de los formularios normalizados que los SMHN necesitarían para completar o aumentar su participación en el WWIS.

A los Representantes Permanentes (o Directores de los Servicios Meteorológicos o Hidrometeorológicos) de los Miembros de la OMM (PR-6673)

copias: Asesores hidrológicos de los Representantes Permanentes

Para obtener los máximos beneficios de esta publicación, tal vez desee considerar la posibilidad de evaluar el nivel de participación de su Servicio Meteorológico o Hidrometeorológico Nacional (SMN) en las actividades del WWIS con la intención de aumentar su contribución en alguno de los modos siguientes:

- empezar a participar en el WWIS si su Servicio todavía no está participando;
- incrementar el número de ciudades respecto de las que los SMHN proporcionan información climática y emiten predicciones meteorológicas;
- proporcionar más información climática;
- aumentar la frecuencia de actualización de las predicciones;
- suministrar predicciones meteorológicas para el mismo día;
- incluir enlaces al sitio web del WWIS a partir del sitio web de su Servicio Meteorológico o Hidrometeorológico Nacional (SMN); y/o,
- informar sobre el WWIS a los medios de comunicación locales y a otros usuarios, tales como la industria del turismo, y promover su utilización entre esos usuarios.

Confío en que esta publicación le resulte útil para aumentar la participación de su Servicio Meteorológico o Hidrológico Nacional (SMHN) en las actividades del WWIS. Si su Servicio necesita ejemplares en papel, le ruego que se ponga en contacto con la señora Haleh Kootval, jefa del Programa de Servicios Meteorológicos para el Público de la OMM, por correo electrónico: HKootval@wmo.int.

Le saluda atentamente.



(J. Lengoasa)
por el Secretario General